

**Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby  
č. R1 Se – Be/VB 013/2013/Tesáre nad Žitavou/511-00(3/3)**

uzavretá podľa ustanovenia § 50 ods. 1 v spojení ustanovením § 151n a nasl. zákona  
č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**Povinný z vecného bremena**

Agrospol 5 TM, s.r.o.  
Sídlo: Hlavná 142,951 76 Tesárske Mlyňany  
Štatutárny orgán: Ing. Marek Kostoláni, konateľ  
IČO: 34118381  
DIČ: 2020412438  
IČ DPH: Sk 2020412438

(ďalej len „**Povinný**“)

a

**Investor:**

**Slovenská republika zast. Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR**

Sídlo: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Ján Počiatek, minister dopravy, výstavby a regionálneho  
rozvoja Slovenskej republiky  
IČO: 30416094  
DIČ: 2020799209

Splnomocnenec oprávnený v mene investora uzatvoriť a podpísať Zmluvu:

**Národná diaľničná spoločnosť, a.s. na základe plnomocenstva zo dňa 04.01.2010**

Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Milan Gajdoš - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Viktória Chomová – podpredsedníčka predstavenstva

Osoba oprávnená

na podpis: JUDr. Alena Gombárová – na základe plnomocenstva reg.  
Zn.NDS: 66/17655/10701/2013 s účinnosťou od 14.mája 2013  
IČO: 35 919 001  
IČ DPH: SK 2021937775

(ďalej len „**Investor**“; Povinný a Investor ďalej spoločne len ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

Uzavierajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

## **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.**

Sídlo: Nábrežie za hydrocentrálou č. 4, 949 60 Nitra  
Zastúpený: Ing. Ján Podmanický, predseda predstavenstva  
Ing. Jozef Tarič, člen predstavenstva  
IČO: 36 550 949  
IČ DPH: SK 2020154609

(ďalej len „**Oprávnený z vecného bremena**“)

### **Článok I**

Povinný má vo výlučnom vlastníctve nehnuteľnosť - pozemok registra E parc. č. **826** o celkovej výmere 1623 m<sup>2</sup>, druh pozemku: orná pôda v katastrálnom území Tesáre nad Žitavou zapísaný na liste vlastníctva č.**1553**, vedenom **Okresným úradom Zlaté Moravce, katastrálnym odborom** (ďalej len „**Nehuteľnosť**“)

Povinný má vo výlučnom vlastníctve nehnuteľnosť - pozemok registra E parc. č. **823** o celkovej výmere 3668 m<sup>2</sup>, druh pozemku : orná pôda v katastrálnom území Tesáre nad Žitavou zapísaný na liste vlastníctva č. **1553**, vedenom **Okresným úradom Zlaté Moravce, katastrálnym odborom** (ďalej len „**Nehuteľnosť**“).

### **Článok II**

1. Povinný a Investor sa dohodli, že Zmluvou zriadujú v prospech tretej osoby - oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno nasledovne:

KN-E parc.č. 826 pre objekt č. 511-00 (3/3)	LV č. 1553 diel 13 GP č.63/2011	výmera 36 m <sup>2</sup>	podiel 1/1
KN-E parc.č. 823 pre objekt č. 511-00 (3/3)	LV č. 1553 diel 17 GP č 63/2011	výmera 81 m <sup>2</sup>	podiel 1/1

2. Vecným bremenom bude zaťažená Nehuteľnosť špecifikovaná v článku I tejto zmluvy

3. Vecné bremeno spočíva v povinnosti Povinného strpieť na Nehuteľnosti:

- existenciu inžinierskych sietí – vodovodu Oprávneného z vecného bremena a to v rozsahu vymedzenom Geometrickým plánom č. 63/2011 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí zo dňa 22.3.2011 vyhotoveného firmou 3D Works Geodeticca, Partizánska 1, 040 01 Košice úradne overeného Správou katastra Zlaté Moravce pod č.235/2011 dňa 02.06.2011;
- strpieť prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel Oprávneného z vecného bremena za účelom údržby a opravy vodovodných zariadení, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu vzťahuje na rozsah geometrického plánu, rešpektovanie pásma ochrany vodovodného potrubia v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov.  
(ďalej len „**Vecné bremeno**“).

4. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

### **Článok III**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Vecné bremeno zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č.203/2011, ktorý vyhotovil Ing. Imrich Lasab Hlavná č.314, 966 53 Hronský Beňadik Znalec pre odbor – Stavebníctvo Odvetvie – Pozemné stavby, Odhad hodnoty nehnuteľnosti dňa 07.11.2011, a táto jednorazová Náhrada za zriadenie Vecného bremena je stanovená v celkovej výške 280,80 eur (slovom : Dvestoosemdesiat eur a osemdesiat centov ).
2. Jednorazovú náhradu za zriadenie Vecného bremena je Investor povinný poskytnúť Povinnému do 90 dní odo dňa, kedy bude Investorovi doručené rozhodnutie príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o vklade Vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena.
3. Investor poukáže Náhradu Povinnému na jeho bankový účet uvedený v záhlaví zmluvy. V prípade, že Povinný nemá zriadený účet v peňažnom ústave, bude mu Náhrada zaslaná poštovou poukážkou na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy.
4. Jednorazovú náhradu za zriadenie Vecného bremena je Investor povinný zaplatiť Povinnému v súlade s ustanovením zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov, vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady na preložku vodovodného zariadenia, ktorej potrebu vyvolal Investor. Pod preložkou vodovodného zariadenia sa rozumie premiestnenie niektorých prvkov vodovodného zariadenia alebo zmena trasy. Povinný nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie Vecného bremena zo strany Oprávneného z vecného bremena.
5. Investor je povinný doručiť Oprávnenému z vecného bremena Zmluvu do 30 dní odo dňa jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Oprávnený z vecného bremena oznámi Investorovi v lehote 30 dní odo dňa doručenia Zmluvy poskytnutie písomného súhlasu so Zmluvou.
7. Investor sa zaväzuje podať návrh na vklad Vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušnú správu katastra na svoje náklady v lehote do 30 dní odo dňa prejavenia písomného súhlasu Oprávneného z vecného bremena so Zmluvou. Poplatok z návrhu na vklad do katastra nehnuteľností hradí Investor.
8. Podpis Povinného musí byť úradne overený na 2 (dvoch) vyhotoveniach zmluvy potrebných k návrhu na vklad pre príslušnú správu katastra v zmysle katastrálneho zákona. Náklady spojené s úradným overením podpisu Povinného uhradí Investor na základe originálu dokladu o úhrade za úradné overenie podpisu Povinného, ktorý priloží Povinný k podpísanej Zmluve. Úhrada nákladov za overenie podpisu bude realizovaná spolu s úhradou jednorazovej náhrady za zriadenia Vecného bremena.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že pred podpisom tejto zmluvy bol predávajúci informovaný v zmysle § 10 ods.3 písm. b.) zákona č.122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v zákonom stanovenom rozsahu na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy a to kupujúcim uvedeným v tejto zmluve prípadne spoločnosťou – InKat, spol. s r.o., Dúbravská cesta 9, 841 04 Bratislava, ktorá zabezpečuje majetkoprávne vysporiadanie v prospech kupujúceho, na základe na to udelenej plnej moci a to na dobu skončenia majetkoprávneho vysporiadania a následne počas doby, po ktorú je kupujúci povinný tento doklad archivovať. Po uplynutí stanovenej doby, budú údaje podľa osobitného zákona likvidované.

#### Článok IV

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom tnutia písomného súhlasu Oprávneného z vecného bremena so Zmluvou podľa § 36 ods. 2 a § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých

- zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií). Právne účinky vkladu vzniknú na základe právoplatného rozhodnutia príslušnej správy katastra o jeho povolení.
2. Zmluvné strany sa vzhľadom na rozsah údajov verejne poskytovaných príslušnou správou katastra na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli známe pri vyhotovení Zmluvy (meno a priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo) budú do Zmluvy dopísané perom dodatočne Povinným, najneskôr pri podpise Zmluvy.
  3. Vzťahy neupravené Zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných predpisov.
  4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, Zmluva bola uzavretá na základe ich slobodnej vôle, vážne, zrozumiteľne a určite, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, na dôkaz čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
  5. Zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) exemplároch, z ktorých 1 (jeden) je určený pre Povinného, 2 (dva) pre Investora, 1 (jeden) pre Oprávneného z vecného bremena a 2 (dva) pre potreby príslušnej správy katastra.

V ..... dňa .....

V ..... dňa .....

Povinný:

Investor:

SR - Ministerstvo dopravy, výstavby  
regionálneho rozvoja SR  
v zastúpení:  
Národná diaľničná spoločnosť,

.....  
Ing. Marek Kostoláni

.....  
JUDr. Alena Gombárová  
na základe plnomocenstva

Súhlas tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou:

V Nitre dňa .....

.....  
Ing. Ján Podmanický  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Jozef Tarič  
člen predstavenstva